

## 56000トンを超えて市外に委託

### ダイオキシン対策工事のごみ

#### 船戸清掃工場

平成13年8月の完成を目指している、船戸清掃工場のダイオキシン恒久対策工事は、5月16日に第一期工事を終え、現在第二期工事に入っています。三分の一の工事を終えた時点で、五千六百トンのごみ処理を市外の施設に委託しましたが、これは全工事期間中の予定量の約半分に当たります。市民の皆さんには、ごみの分別と減量のご協力をお願いします。

#### 排ガス中のダイオキシンを削減

平成9年8月の「廃棄物の処理及び清掃に関する法律」などの改正によって、船戸清掃工場と同じ規模の清掃工場は、平成14年11月末までに、排ガス中のダイオキシン類の濃度を一ナノグラム／ノルマル立方メートル(注1)以下にするよう定められました。

#### 目標値は0.1ナノグラム以下

ダイオキシン恒久対策工事では、この法改正による保証値を達成するだけでなく、さらに、0.1ナノグラム／ノルマル立方メートル以下という目標値を目指しています。

#### 目録値は0.1ナノグラム以下

また、焼却炉の炉床の改修とともに、燃焼空気量などの調節機能を向上させることにより、ばいじんやダイオキシン類をできる限り少なくする方法を取り入れます。

#### さらに、バグフィルタを通

過するガス状のダイオキシン類、窒素酸化物に対しては、それを分解・除去する触媒反応装置を取り付けることによって、より高度な処理を目指しています。

#### この工事は、三期間に分けて行われ、来年8月の竣工まで、合計二十七カ月間を予定しています。

#### この間、ごみの処理に大きな支障が出ないように、三基ある炉を一炉ずつ分けて行なっていきますが、今回の第一期工事では、自動燃焼制御装置

#### を増やせば、

#### 約一億三千六百万円になりました。

#### なお、すべての工事が終わる来年8月までに、近隣の清掃工場などに委託するごみの量は、第一期工事分と合わせて二万二千トンを予定しています。今後、第一期の工事期間と同じ状態でごみが増え続けると、こ

#### の予定量を上回る恐れがあり

#### ますので、市民の皆さんには、

#### より一層のごみの分別と減量のご協力をお願いします。



近隣市町村の協力を得てごみ処理を行っています(船橋市)

昭和48年に稼働した船戸清掃工場は、平成3年に建て替え工事を行い、現在に至っています。その焼却炉の適正なごみ処理能力は、一日当たり二百二十トンです。市では、年々増え続けるごみの減量を図るために、以前から、資源ごみの回収や生ごみ処理器の普及活動などを行ってきました。さらに平成7年度からは、家庭用のプラスチックごみの分別収集を行うなど、市民の皆さんと一体となって取り組んでいます。しかし、平成8年度二百二十三トン、9年度二百二十八トン、10年度三百三十八トンと、慢性的な過剰運転になっているのが現状です。

このペースでごみが増え続けると、四年後の平成16年度には、二百六十八トンのごみ処理が見込まれ、このままでは、市民の皆さんのごみを処理しきれない状況になってしまいます。これは、市の清掃事業にとって危機的な事態となります。

市では、こうした事態を避けるために、平成15年度までに、現在、逆井・南増尾地区に計画を進めている第二期清掃工場を完成・稼働させ、二期工場体制にすることによって、将来にわたって安定したごみ処理を行う必要があります。

今後とも、市民の皆さんのご理解とご協力をよろしくお願いします。

なお、第二期清掃工場建設計画の概要については、次号の「広報かしわ」でお知らせします。

【ごみ処理の現状】

※注1 気温摂氏零度で一気圧のとき、一立方メートル当たりに十億分の一グラム含まれること

※注2 焼却炉から発生するばいじんや有害ガスをろ布で集じんする装置。煙突から出るばいじんをより少なくします

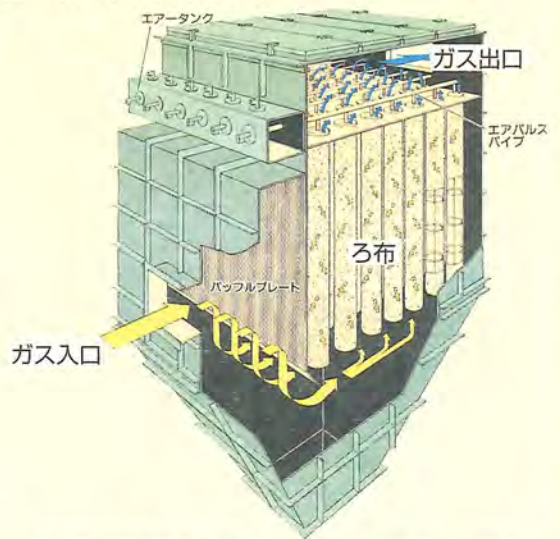
【ごみ処理の現状】

この工事は、三期間に分けて行われ、来年8月の竣工まで、合計二十七カ月間を予定しています。

この間、ごみの処理に大きな支障が出ないように、三基ある炉を一炉ずつ分けて行なっていきますが、今回の第一期工事では、自動燃焼制御装置を増やせば、約一億三千六百万円になりました。

なお、すべての工事が終わる来年8月までに、近隣の清掃工場などに委託するごみの量は、第一期工事分と合わせて二万二千トンを予定しています。今後、第一期の工事期間と同じ状態でごみが増え続けると、この予定量を上回る恐れがありますので、市民の皆さんには、より一層のごみの分別と減量のご協力をお願いします。

#### ■バグフィルタのしくみ



内部には筒状のろ布が330本あり、排ガスが通過するときに、ばいじん、ダイオキシン類を除去します

### \* 主な内容 \*

- 6月定例市議会の議案/平成11年度下半期の財政... P2 公表
- 国民健康保険料の改正/敬老祝金の変更/市長室... P3 だより
- 情報館(講座・講演、催し、こどもの広場ほか)... P4 ~7
- 人・街・緑(フォトニュース)/春夏秋冬/バズルの時間... P8

### オウム真理教対策会議を設置

市では、5月24日に「オウム真理教対策会議」を設置し、今後はオウム真理教(アレフに改称)信者の転入届を受理しないことを決定しました。

これは、最近常磐線沿線の自治体への信者の転入が活発化しており、柏市でも幹部信者の転入があったことから、市民全体の安全と安心を守るために設置しました。

また同日、地域の代表の皆さんで構成する「柏市防犯交通安全組合」より信者の転入拒否などを求める決議書が提出されました。

市では、市民の皆さんの不安を解消するとともに、柏が「オウム」の拠点にならないよう、警察や自治会との連携を密にし、強い決意で対策に取り組んでいきます。

図防災安全課

### 第6回 手賀沼エコマラソン

と き 10月29日(日)午前10時スタート※雨天決行  
集合場所 柏ふるさと公園(コースは手賀沼周辺21.0975km)  
対 象 次の条件を満たす18歳以上の健康な方、先着6,000人  
①アマチュアのかた②ハーフマラソンを2時間30分以内で完走できるかた※チェックポイントごとの制限時間あり  
参加費 3,000円(保険料込み)  
申し込み 体育課(市役所第2庁舎4階)・手賀沼エコマラソン実行委員会事務局(市民体育館内)・各近隣センターで配布している申込書に添付された郵便振替用紙で、7月31日(月)までに振り込みを。参加者には10月上旬ごろに参加案内とナンバーカード引換券を送付します。なお、定員締め切り後に到着した申込者の参加費は後日、書留で返金します

図手賀沼エコマラソン実行委員会事務局 ☎67-8345

# 附属機関設置条例など

## 当初7議案を審議へ

6月市議会

柏市議会平成12年第二回定例会(6月定例会)は、6月2日(金)に開会します。今議会では、市の附属機関設置条例の一部を改正する条例の制定や、柏二中の屋内運動場の建て替え工事についての請負契約の締結等、当初七議案の審議を予定しています。

柏市附属機関設置条例の一部を改正する条例の制定について、総合的行政改革を推進し、総合的

健康福祉施策を進めるため、柏市保健医療審議会と柏市福祉行政審議会とを統合し、新たに「柏市健康福祉審議会」を設置しようとするものです。

工事の請負契約の締結について(柏市立柏第三中学校屋内運動場増設改築工事) 篠籠田にある柏二中に、鉄骨造り、平屋建ての屋内運動場、体育倉庫などを建設しようとするものです。

財産の取得について(南増尾小島の森用地) 南増尾に小島の森用地として、七千四百九十六・八二平方メートルの土地を取得しようとするものです。

柏市都市計画税条例の一部を改正する条例の制定について(専決処分)

月日	議事内容
6月2日(金)	招集日
8日(木)	一般質問
9日(金)	〃
12日(月)	〃
13日(火)	〃
14日(水)	〃
15日(木)	議案質疑
16日(金)	委員会
19日(月)	〃
20日(火)	〃
22日(木)	採決

## 新たな財政需要に対応を

### 11年度下半期財政公表

皆さんに納めていただいた税金がどのように使われているかお知らせする財政公表は、毎年6月と12月に行っています。今回は、平成11年度下半期(平成11年10月～平成12年3月)の収支状況についてお知らせします(別表1・

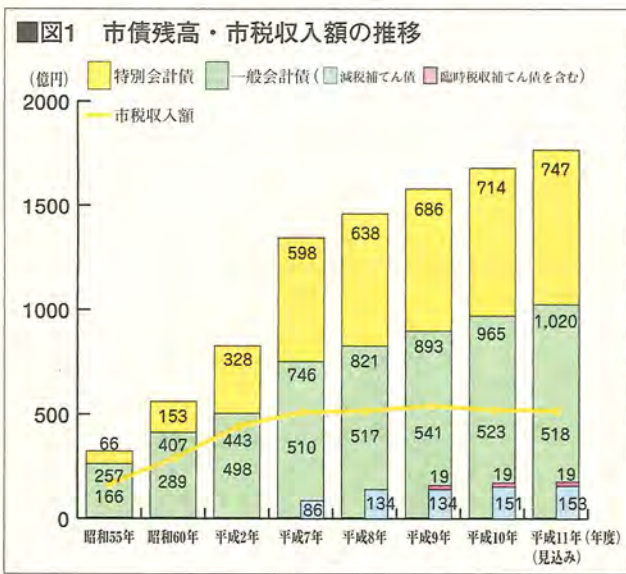
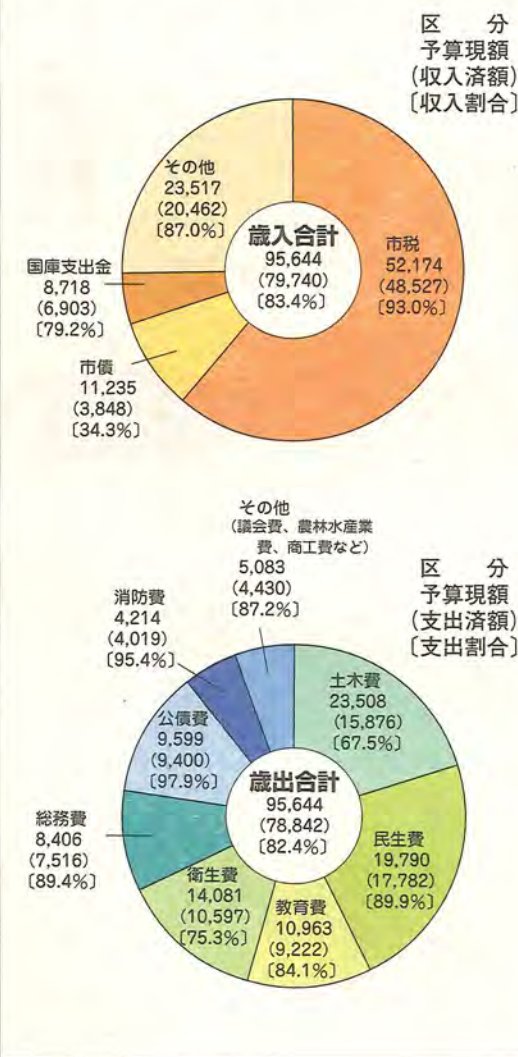


図2 平成11年度一般会計の状況 (百万円)



長引く景気の低迷により、市税収入が伸び悩んでいることに加え、減税の影響への対応と市民生活関連の整備等に必要財源として市債(借入金)を活用してきていることから、市債残高が年々増加するなど、市の財政状況は依然として厳しいものとなっています(別図1参照)。

さらに、今後は少子・高齢化への対応や、第一清掃工場の建設をはじめとする廃棄物処理施設の整備、北部地域整備等の大型事業に加え、情報化の推進、地域経済の活性化、地方分権への対応等、新たな財政需要に対する自立した財政運営が求められています。

このため、健全財政を維持しながら、さまざまな市民ニーズに即応した行政サービスを提供できるよう、行政改革を一層進めるとともに、平成12年度で最終年度を迎える

「緊急財政対策指針」に沿って、財源の確保や経費の削減に総力を挙げて取り組んでいきます。

このような財政事情をご理解いただき、今後とも市政へのご協力をお願いします。

**市の財産**

土地(公園・運動場など) 3,024,649.19㎡

建物(学校・近隣センターなど) 581,909.68㎡

積立金・基金・有価証券など 327億7,538万7千円

表1 平成11年度一般会計・特別会計の収支状況 (平成12年3月31日現在)

区分	予算現額	収入済額	収入割合(%)	支出済額	支出割合(%)
一般会計①	956億4,369万4千円	797億4,040万1千円	83.4	788億4,235万8千円	82.4
特別会計					
国民健康保険事業	159億8,600万円	144億5,833万8千円	90.4	138億9,235万2千円	86.9
下水道事業	172億7,540万円	131億3,687万4千円	76.0	121億6,925万3千円	70.4
南柏駅東口土地区画整理事業	11億1,854万4千円	9億1,475万8千円	81.8	5億685万8千円	45.3
公設総合地方卸売市場事業	9億3,600万円	9億2,851万3千円	99.2	8億2,073万6千円	87.7
老人保健事業	163億9,900万円	150億6,652万6千円	91.9	147億7,016万8千円	90.1
公共用地取得事業	4億500万円	4億4,984万円	111.1	4億243万9千円	99.4
駐車場事業	2億1,900万円	3億665万3千円	140.0	1億9,582万4千円	89.4
老人保健施設事業	5億1,500万円	5億5,997万6千円	108.7	4億547万4千円	78.7
計②	528億5,394万4千円	458億2,147万8千円	86.7	431億6,310万4千円	81.7
合計③(①+②)	1,484億9,763万8千円	1,255億6,187万9千円	84.6	1,220億546万2千円	82.2

表2 平成11年度企業会計の収支状況 (消費税込み)

会計名	収入			支出			
	予算現額	執行済額	執行率(%)	予算現額	執行済額	執行率(%)	
病院事業	収益的収支	27億2,000万円	26億6,974万5千円	98.2	27億2,000万円	26億6,965万円	98.1
	資本的収支	1億5,645万6千円	1億3,300万4千円	85.0	2億4,000万円	1億9,599万1千円	81.7
水道事業	収益的収支	65億5,927万3千円	64億2,813万8千円	98.0	62億4,000万円	60億9,525万3千円	97.7
	資本的収支	11億9,969万3千円	8億3,514万5千円	69.6	27億5,060万6千円	24億6,673万円	89.7

**県民の日 みんなのスポーツの集い**

とき 6月18日(日)午前9時～午後1時(午前8時半受け付け)

ところ 市民体育館

対象 市内在住・在勤・在学のかた

内容 ①ショートテニス大会(レディース・ミックス・小学生の部) ②ニュースポーツ体験(ショートテニス・ファミリーバドミントン・フロアカーリング)

費用 無料

申し込み はがきに「みんなのスポーツの集い参加希望」と明記し、住所・氏名・電話番号・参加種目を書いて、〒277-8505 柏市役所体育課へ、6月9日(金)までに郵送(必着)するか、電話または直接(市役所第2庁舎4階) ※ショートテニス大会はできるだけ2人1組で申し込みを

その他 ②は当日、会場でも受け付けます

園 園体育課

**キャンプ講習会**

とき 6月25日(日)午前9時～午後3時

対象 青少年団体関係者・青少年キャンプに興味のあるかた、先着40人

内容 講義「キャンプの意義と目的」「青少年キャンプのあり方」  
実習「キャンプテントの設営と撤収」「飯ごう炊さん」「キャンプファイヤー」

費用 500円(昼食費)

用意する物 筆記用具・皿・スプーン(箸)・軍手・タオル

◎ところ 青少年センター(十倉二313-92)

◎申し込み 6月2日(金)午前9時から、青少年課へ電話か直接※キャンプ講習会の費用は後日でも可

園 青少年課 ☎31-5896

**レクリエーションゲーム講習会**

とき 6月17日(土)午前10時～正午

対象 青少年団体関係者・レクリエーションゲームに興味のあるかた、先着40人

内容 レクリエーションゲームの講義と実習

費用 無料

用意する物 筆記用具・上履き(運動靴)

# 新たに介護分が加わる家庭も

## 平成12年度

### 国民健康保険料が改正

#### 医療分の保険料率

国民健康保険(国保)事業の運営は、年々増加する医療費により、非常に厳しくなっています。平成12年度は、皆さんの税金が大半を占める一般会計からの繰入金も三億円増額しましたが、それでも医療費を賄う財源が不足するため、負担していただく保険料率をやむを得ず別表1のとおり

■表1 医療分の保険料率

区分	改定前	改定後
所得割	7.2%	7.4%
被保険者均等割(1人当たり)	9,800円	13,200円
世帯別平等割(1世帯当たり)	9,500円	11,200円
基礎賦課限度額	520,000円	530,000円

医療分の保険料は、加入者の前年の所得金額をもとに算出する所得割額、加入者一人

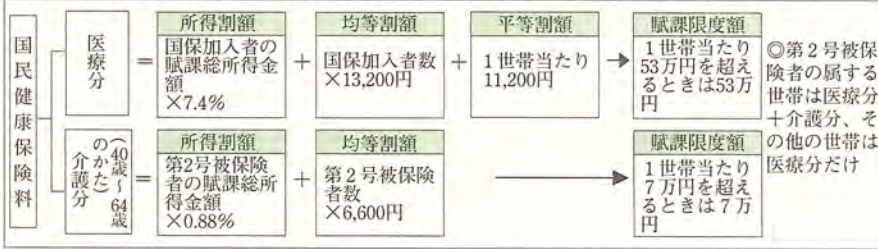
■表2 介護分の保険料率

区分	料率
所得割	0.88%
被保険者均等割(1人当たり)	6,600円
介護納付金賦課限度額	70,000円

平成12年度の国民健康保険料納入通知書を6月16日(金)

16日に納入通知書を発送

■介護保険開始後の国民健康保険料の計算方法



■表3 敬老祝金の対象年齢と支給額

年齢	生年月日	支給額
77歳	大正12年4月1日～大正13年3月31日	1万円
88歳	明治45年4月1日～大正2年3月31日	2万円
99歳	明治34年4月1日～明治35年3月31日	3万円
100歳以上	明治34年3月31日以前	5万円

### 対象となるかたは申請を

#### 敬老祝金が変わります

敬老祝金の制度が、平成12年度分から変更になります。平成11年度までは、七十歳以上のかた全員に支給していましたが、今年度からは、喜寿・米寿等の節目の年の支給となります。

平成12年度の支給対象者は平成12年4月1日現在、柏市に住民登録・外国人登録して

#### 環境基準をクリア

市では、大気環境中のダイオキシン類の濃度を市内三地点(別表4参照)で春・夏・秋・冬の四回調査しました。結果は、環境基準を下回る

年平均値0.三四〇・四〇ピコグラムTEQ/m<sup>3</sup>(注1・注2)となりました。

従来はポリ塩化ジベンゾーパラジオキシン(PCDD)、ポリ塩化ジベンゾフラン(PCDF)をダイオキシン類としていましたが、平成11年7月16日に施行されたダイオキシン類対策特別措置法で、コプラナーポリ塩化ビフェニール(Co-PCB)が追加

されました。また、ダイオキシン類の環境基準は〇.六ピコグラムTEQ/m<sup>3</sup>と定められました。

コプラナーPCBの測定は、秋・冬の二回だけとなり、その結果は、平均値〇.〇二三四〇・二五ピコグラムTEQ/m<sup>3</sup>の範囲でした。年間を通しての結果がないため、環境基準に対する評価はできませんが、一般的にコプラナーPCBは、PCDD、PC

■表4 ダイオキシン類調査結果 (ピコグラムTEQ/m<sup>3</sup>)

測定場所	11年4月	7月	10月	12年1月	年平均値
大室測定局(田中小学校)	0.30	0.085	0.23	1.0	0.40
旭測定局(旭町3丁目)	0.10	0.098	0.27	0.95	0.35
永楽台測定局(柏第八小学校)	0.088	0.089	0.089	0.92	0.34

※コプラナーPCBの値は含まれていません

2

算して合計した毒性当量によって表すこととされている(環境保全課 63-442)

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

### 心身障害者(児)スポーツ大会

心身障害者(児)がスポーツをとおして親ぼくを困るため、スポーツ大会を行います。どの種目も障害者のかたが参加できるものです。見学や応援も大歓迎です

とき 6月11日(日) 午前9時半～午後3時半  
ところ 市民体育館

柏市社会福祉協議会 ☎63-9001

### 民踊講習会

民踊はだれでも気軽に踊れます。さあ、みんな市民体育館へ集合!

とき 6月24日(土)午前10時～正午  
ところ 市民体育館  
対象 市内在住で、小学生以上のかた  
内容 民謡唄やし・深浦首頭・津波餅搗唄(もちつきうた)を踊ります  
費用 無料  
用意する物 室内履き・手ぬぐい  
申し込み 当日、会場へ直接

文化課

### 花と緑の教室

テーマ①挿し木の仕方	テーマ②ハーブの寄せ植え
とき 6月20日(火)午後2時～4時	とき 6月22日(木)午後2時～4時
ところ 北柏ふるさと公園	ところ 保健勤労会館
対象 市内在住のかた、20人	対象 市内在住のかた、32人
内容 ミカン等の挿し木の仕方(実践・講義)	内容 ハーブの利用法と寄せ植えの仕方
費用 1,000円	費用 2,000円

◎申し込み 往復はがきに希望するテーマを明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0001呼塚新田204-2 柏市みどりの基金へ、6月5日(月)までに郵送で(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選。両方のテーマを希望するかたは、テーマごとに申し込みを

柏市みどりの基金 ☎60-3120

※見出しが色刷りのものは  
市からのお知らせです

# 情報

# 報

# 館

## INFORMATION

市役所 ☎67-11111

### 講座・講演

※①・②の問い合わせは、  
中央公民館(教育福祉会館内)  
☎64-1811。費用は無料

①ウイメンズセミナー  
 とき 6月8日～7月27日  
 の毎週水曜日午前10時～正午  
 (7月20日を除く、計七回)  
 ※6月8日は午後1時～3  
 時、7月13日は公開講座  
 ところ 教育福祉会館・さ  
 わやかばら市民プラザ  
 対象 市内在住・在勤・在  
 学で、成人のかた、先着四十  
 人(女性学を受講経験のない  
 かたを優先)

②かたくり学級  
 とき 6月14日～7月26日  
 の毎週水曜日午前10時～正午  
 (計七回)  
 ところ 教育福祉会館  
 対象 市内在住・在勤で、  
 害・聴覚障害・肢体不自由の  
 対象 市内在住で、六十歳以上のかた、五十人  
 内容 経済・環境問題、ラ  
 イフプランなどについて学び  
 ます。室内レクリエーション  
 と施設見学もあり  
 申し込み 往復はがきに  
 「かたくり学級希望」と明記  
 し、住所・氏名・年齢・電話  
 番号と返信用のあて先を書い  
 て、〒277-0005 柏五  
 丁目八一二 柏市中央公民  
 館へ、6月7日(水)までに  
 郵送で(必着) ※応募は一人  
 一通。応募者多数の場合は抽  
 選

③障害者の藤(とつ)  
 細工講習会  
 とき 6月26日～7月24日  
 の毎週水曜日午前10時～正午  
 (計五回)  
 ところ 教育福祉会館  
 対象 市内在住で、身体障  
 害者手帳一～六級の視覚障  
 害・聴覚障害・肢体不自由の  
 対象 市内在住で、六十歳  
 以上のかた、各コース十人  
 費用 千五百三十円(教材  
 費)

④障害者のスポーツ  
 (卓球)講習会  
 とき 6月28日～7月26日  
 の毎週水曜日午前10時～正午  
 (計五回)  
 ところ 市民体育館剣道場  
 対象 市内在住で、十八歳  
 以上の聴覚障害・肢体不自由  
 のかたと介護保険の対象のか  
 た、二十人程度※一人で参加  
 できないかたには、職員がお  
 手伝いします  
 内容 ゆつくりしたペース  
 でボールを打ち合うところか  
 ら始め、ルールに添ってゲー  
 ムを楽しみます  
 費用 無料  
 申し込み 6月7日(水)  
 までに、身体障害者福祉セン  
 ターへ電話・ファクス(63-  
 9353)か直接※応募者多  
 数の場合は抽選

シャドーボックス教  
 室  
 とき 6月16日～8月4日  
 の毎週金曜日午後1時～3  
 時半(計八回)  
 ところ 酒井根近隣センタ  
 ー  
 対象 市内在住で、成人の  
 かた、先着十二人  
 内容 シャドーボックス  
 (額に入った立体画)を作り  
 ます  
 費用 五千円(材料費)  
 申し込み 6月2日(金)  
 午前9時から、酒井根近隣セ  
 ンターへ費用を添えて  
 申し込み 6月2日(金)  
 午前9時から、酒井根近隣セ  
 ンターへ費用を添えて  
 申し込み 6月2日(金)  
 午前9時から、酒井根近隣セ  
 ンターへ費用を添えて

申し込み 6月7日(水)  
 までの午前10時～午後3時  
 に、はがきを二枚持って、南  
 部老人福祉センターへ直接※  
 6月4日(日)を除く。応募  
 者多数の場合は抽選  
 ところ 酒井根近隣センタ  
 ー ☎0033  
 関光ヶ丘近隣センター ☎75  
 76-6151

古典文学講座  
 とき 6月27日、7月11日  
 ・25日、9月12日・26日、10  
 月10日・24日・31日の各火曜  
 日午後1時半～3時半(計八  
 回)  
 ところ 光ヶ丘近隣センタ  
 ー  
 対象 市内在住・在勤・在  
 学のかた、先着五十人  
 内容 スポーツの理論につ  
 いての講義・ストレッチなど  
 の実技  
 費用 無料  
 用意する物 筆記用具・上  
 履き・実技のできる服装  
 申し込み 6月1日(木)  
 午前9時から、体育課へ電話  
 で。当日、会場でも受け付け  
 ます  
 その他 四回以上出席した  
 かたには修了書を授与し、希  
 望者は、柏市スポーツ指導員  
 や生涯学習ボランティア(登  
 録時に研修があります)に登  
 録できます  
 関係機関  
 柏陵高校開放講座・  
 川柳教室  
 とき 6月17日～10月28日  
 の土曜日のうち十二回、午後  
 1時半～4時半  
 ところ 県立柏陵高校  
 対象 初心者か多少経験の  
 あるかた、先着二十人  
 費用 無料(教材費などは  
 実費)  
 申し込み はがきに「川柳  
 教室希望」と明記し、住所・  
 氏名・年齢・職業・電話番号  
 を書いて、〒277-0004  
 2 逆井四四一 県立柏陵  
 高校開放講座係へ郵送で  
 関県立柏陵高校 ☎74-85  
 51

申し込み 6月9日(金)  
 までに、身体障害者福祉セン  
 ターへ電話・ファクス(63-  
 9353)か直接※応募者  
 多数の場合は、初心者優先で  
 抽選

申し込み 6月9日(金)  
 までに、身体障害者福祉セン  
 ターへ電話・ファクス(63-  
 9353)か直接※応募者多  
 数の場合は抽選

申し込み 6月7日(水)  
 までに、身体障害者福祉セン  
 ターへ電話・ファクス(63-  
 9353)か直接※応募者多  
 数の場合は抽選

申し込み 6月7日(水)  
 までに、身体障害者福祉セン  
 ターへ電話・ファクス(63-  
 9353)か直接※応募者多  
 数の場合は抽選

### 市民リサイクル情報交換コーナー

■譲ります	■探しています
二槽式洗濯機(静音設計)、ゴルフフルセット(身長165cm前後の男性用) =5,000円	女性用自転車、スライド映写機 =3,000円
ハイ&ローチェア(小テーブル付き、リクライニング可) =3,000円	冷蔵庫、ミニCDプレイヤー、電話機(留守電機能付き) =格安
ベビー用バスチェア(白と青) =800円	
子ども用自転車(20インチ、補助付き、ピンク) =無料	

往復はがきに品名(1枚につき1件)・住所・氏名・電話番号を書き、下記へ郵送を。6月5日(月)締め切りで抽選

上記以外にも、センター内に情報が掲示されています。専用ポストがありますので、土曜・日曜日、祝日も利用できます

消費生活センター ☎63-5853  
 〒277-0005 柏1丁目1-11ファミリかしわ3階

申し込み 6月7日(水)  
 までの午前10時～午後3時  
 に、はがきを二枚持って、南  
 部老人福祉センターへ直接※  
 6月4日(日)を除く。応募  
 者多数の場合は抽選  
 ところ 酒井根近隣センタ  
 ー ☎0033  
 関光ヶ丘近隣センター ☎75  
 76-6151

### 6月の月例映画会

「見知らぬ星の世界～  
 遠宇宙への招待」

とき 10日(土)・24日(土)午後1時  
 半・3時半と11日(日)・25  
 日(日)午前10時半、午後  
 1時半・3時半

ところ 図書館本館2階

入場料 無料  
 視聴覚ライブラリー  
 ☎64-1811

---

### おはなし会

毎週水曜日午後4時～4時半  
 <休館日>  
 毎週月曜日、30日(金)  
 図書館 ☎64-5346

### 市民文化会館 6月

大ホール	日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
6日(火) 午後6時半		ザ・ライオネル・ファン・サン・コンサート 指定二千円(高校生以下千五百円) 自由千五百円(高校生以下千円) 文化課 ☎67-11111
23日(金) 午後6時半		オユンナコンサート S席四千三百円 A席三千八百円ほか 民主音楽協会 ☎03-5362-3480
25日(日) 午後1時半		第十一回かしわ能 指定二千五百円 自由二千円 (学生千円) 文化課 ☎67-11111

### アミュゼ柏 6月

日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
3日(土) 午後4時	かぶきばともたち 全自二千円 文化課チケットガイド ☎67-5785
4日(日) 午後1時半	第千四百回柏市芸術鑑賞会 クラシカルコンサート 無料 文化課 ☎67-11111
9日(金) 午後7時	カルテットアルモニココンサート 全自二千五百円 きぬがわ ☎45-6891

### 市民ギャラリー 6月

開催期間	催し
2日(金)まで	「二十一世紀の扉を開く」展
3日(土)～7日(水)	輪の会研究発表会
8日(木)～13日(火)	第十一回関口芸術基金賞
14日(水)～18日(日)	第十九回一美会洋画展
19日(月)～22日(木)	第十三回8・4・1デッサン会展
23日(金)～26日(月)	第二十七回墨絵会展
27日(火)～30日(金)	三餘の会展

開館時間 午前10時～午後8時。各催しの初日は正午から、最  
 終日は午後6時まで。休館日なし。入場料 無料。利用  
 の申し込み 文化課 市民ギャラリー(高島屋ステーシ  
 ョンモール八階) ☎48-2211

ちよっとひと言 from パズルの時間

Q. 柏の名所など、家族でも楽しめる場所を紹介してほしい(東1丁目・清水絢佳さん)
A. 柏市は緑豊かで、手賀沼周辺をはじめ、あけぼの山、利根運河、酒井根下田の森、増尾城址(し)総合公園などは自然の宝庫です。
これらの自然や旧跡に触れていただこうと、今月の15日に発行する「広報かしわ」で特集を予定しています。「健康の道」や文化財めぐり、歩いてみたいくなるような自然を紹介しますので、ご家族・お友達・サークルなどで訪ね歩き、古くて新しい柏に出合ってみてください。また、「柏の自然を歩こう」の冊子を6月1日(木)から市役所などで販売しています(別掲参照)。

◎このコーナーでは、「パズルの時間」に寄せられたはがきの中から、意見や質問を選んでご紹介いたします

東京大学柏キャンパスシンポジウム
とき 6月10日(土) 午後1時半~4時半
ところ 東葛テクノプラザ
内容 東葛飾地区と東京大学との連携について話し合います
費用 無料
申し込み 当日、会場へ直

相談したい内容と返信面のあて先を書いて、〒277-0005 柏三三五 柏保健所生活衛生課へ、6月14日(水)までに郵送(必着) ※応募者多数の場合は抽選
間柏保健所 ☎67-1255
デジタルカメラ入門講座
とき 7月8日~8月26日の土曜日のうち六回、午後1時半~3時半
対象 初心者のかた、二十人
費用 一千五百円
申し込み 往復はがきに「デジタルカメラ入門講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0082 柏の葉四丁目三十一-1 さわやかちば県民プラザ事業課へ、6月24日(土)までに郵送(必着) ※応募者多数の場合は抽選
間さわやかちば県民プラザ事業課 ☎40-8615

自己開発セミナーⅡ
とき 7月8日・15日・22日

犬の飼い方・しつけ方教室(基礎講座)
とき 7月1日(土) 午前10時~午後0時半
ところ 健康管理センター
定員 五十人
内容 学科講習・模範演技・同伴犬の実技訓練(実技は二十人。要予約。雨天中止)
費用 五百円
申し込み 往復はがきに「犬の飼い方・しつけ方教室希望」と明記し、住所、氏名、電話番号、犬同伴の希望の有無、犬の種類・雌雄・年齢、

望日・希望時間・住所・氏名・電話番号を書いて、〒277-0082 柏の葉四丁目三十一-1 さわやかちば県民プラザ事業課へ、6月25日(日)までに郵送(必着) ※応募者多数の場合は抽選
間千葉県女性センター ☎40-8602

いびきもの広場

※①~④の会場と問い合わせは、豊四季台婦人児童センター ☎44-5363。費用は無料。車での来場は遠慮を
① チャレンジゲーム
とき 6月7日(水)・8日(木) 午後2時半~4時半
対象 小学生、各回先着五十人
内容 フィルムケース積みあてなど、記録にチャレンジします
申し込み 当日、会場へ直

② パパ・ママと一緒に遊ぼう
とき 6月25日(日) 午後1時半~3時半
対象 幼児・小学生と保護者、先着五十組
内容 ゲームや運動遊びなどをします
申し込み 6月2日(金) 午前10時から、豊四季台婦人児童センターへ電話で
③ うたつてあそぼう
とき 6月8日(木) 午前10時半~11時半
対象 幼児と保護者、先着五十組
内容 楽器や音響機器を使った歌合大会・昔話ほか
申し込み 当日、会場へ直

④ ニニ児童センター
とき 6月15日(木) 午前10時15分~午後2時
内容 かくしげい大会・昔話ほか
申し込み 当日、会場へ直

幼児の集い「折り紙で遊ぼう」
とき 6月9日(金) 午前10時半~11時半
ところ 永楽台児童センター(永楽台近隣センター内)
対象 二・三歳児と保護者、先着二十組
内容 七夕飾りなどを作り、交流します
費用 無料
用意する物 折り紙
申し込み 6月2日(金) 午前10時から、永楽台児童センターへ電話か直接※車で来場は遠慮を
間永楽台児童センター ☎63-1201

水道週間のポスターなどを展示
とき 6月7日(水) まで 午前9時~午後5時(土曜・日曜を除く)
ところ 市役所第2庁舎1階ロビー
内容 水道週間ポスター・標語コンクール入賞作品の展示
その他 6月1日(木)に、房総地方の地下水の告語を配布します
間水道部庶務課 ☎66-2191

千葉県民の日記念「東葛テクノプラザ施設見学会」
とき 6月15日(木) 午後1時~2時・3時~4時の四回(二回約二十分)
ところ 東葛テクノプラザ
対象 小学四年生以上のかた(小学生は保護者同伴)
内容 設置器材のデモン

柏市教育対話集会
とき 7月9日(日) 午後1時~4時半
ところ 教育福祉会館
内容 子育てについて、教育評論家の能重真作氏による講演と、分科会での話し合い
費用 五百円(資料代) ※保育料は二百円
申し込み 当日、会場へ直
間柏市教育対話集会実行委員会 ☎45-1291

住宅デー
とき 6月4日(日) 午前10時~午後2時
内容 設置器材のデモン

『柏の自然を歩こう』を販売
柏の自然を考える集い
とき 6月11日(日) 午後1時半~4時
ところ 教育福祉会館
内容 ①自然環境調査結果の報告 ②パネルディスカッション
費用 無料
その他 来場したかたには、記念品を差し上げます
※自然環境調査報告書は、環境保全課・行政資料室・図書館(分館を含む)で、閲覧できます
環境保全課 ☎63-4422

トレーション等を見学します
費用 無料
申し込み 当日、会場へ直
間東葛テクノプラザ事業推進課 ☎33-0139
とき・ところ 7月2日(日)・15日(土) 11:30~12:30
さわやかちば県民プラザ、7月8日(土)・9日(日) 11:30~12:30 飯岡町(泊)
定員 四十人(親子での参加も可)
内容 海釣りの体験など、「郷土ちば」の自然と文化に触れます
費用 一万円程度
申し込み 往復はがきに「ふるさとちばウォッチング希望」と明記し、住所・氏名・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0082 柏の葉四丁目三十一-1 さわやかちば県民プラザ事業課へ、6月15日(木)までに郵送(必着) ※応募者多数の場合は抽選
間さわやかちば県民プラザ事業課 ☎40-8615

3あいサポート柏の委員を募集
健康で安心して暮らせる地域づくりを目指して、ボランティアで市と一緒に活動する「3あいサポート柏」の委員を募集します。
「手賀沼ふれあいウォーク」や、地域で行うウォーキング講座の企画・運営、年をとっても住み慣れた地域で暮らすために支え合う「おせつ会」活動、遊びを通じて子どもたちを地域ぐるみで健康やかに育てる活動などを、心と体の健康づくりや仲間づくり、地域づくりへとつなげていきます。
日ごろ地域づくりやボランティア活動を行っているかた、皆さんの知恵や力を、支え合いのまちづくりに生かしてみませんか。
募集人員 10人程度
任期 7月1日~来年6月30日(1年間)
レポート 「現在の活動から得られたこと」「地域における支え合い活動」「心豊かな子どもを地域ではぐくむ」のいずれかのテーマを選び、800字程度にまとめてください
申し込み 住所・氏名・年齢・性別・電話番号を明記し、レポートを添えて、〒277-8512 柏市健康推進課へ、6月16日(金)までに郵送(必着) か直接※応募者多数の場合は選考
間健康推進課 ☎64-3333

レイソルとびらぐす
レイソル report
セレッソ大阪から頼れるフォワードが移籍してきました。99年のJリーグ得点王に輝いた黄善洪(ファン・ソン・ホン)選手です。ニックネームは「ファンセ」。韓国語でゴウノトリの意味です。黄選手は、6月24日(土)に始まるセカンドステージから登場します。皆さんの熱い声援をお願いします。
写真提供・日立柏レイソル

# 情報館

役所 67-1111

## お知らせ

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

### 下水道推進デーの標語を募集

テーマ 下水道の大切さ・役割など

応募資格 市内在住のかた

応募方法 はがき一枚につき標語一つ住所・氏名・年齢・職業・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所下水道維持課へ、6月30日(金)までに郵送で(当

日消印有効) ※応募は一人二通まで  
費用 無料  
申し込み 当日、会場へ直接

### 国民年金の出張相談

国民年金の受給に関することと免除申請の手続きなどについて年金相談を行います。お気軽にご相談ください。

とき 6月8日(木)午前10時～午後1時～4時  
ところ 南部近隣センター

7月からの老人医療の対象者は昭和5年6月2日～昭和5年7月1日生まれのかた  
対象者への通知日 6月16日(金)  
※身体障害者手帳(1～3級か4級の一部分)の交付されているかたなど、対象者がいますのでお問い合わせを  
図 保険課

下水道の事業計画変更案の縦覧  
下水道総務課  
人権擁護委員に相談

6月1日は「人権擁護委員の日」です。  
言葉や暴力によって傷つけられたとき、地域・家庭の中で疎外されていると感じたときは、あなたの人権が侵害されています。人権擁護委員が

「ペットを愛する市民の懇話会」は、ペットと人が共生できるまちを目指して平成10年11月に設けられたもので、公募した委員などにより、これまで五回にわたって意見交換が行われました。

「ペットを愛する市民の懇話会」の冊子を配布  
図 広報広聴課  
対象となる住宅には、6月10日(土)～30日(金)に調査員が伺いますので、ご協力をお願いします。

「人権相談」千葉地方法務局柏支局(67-3309)・柏(丁目) 毎週月曜日午前10時～午後3時(祝日を除く) 市役所第一庁舎三階相談室  
相談は次の機関でも行っていただけます。

「子ども人権相談」千葉地方法務局柏支局(67-3309)・柏(丁目) 毎週月曜日午前10時～午後3時(祝日を除く) 図 保健福祉課

### 都市計画下水道の事業変更案を縦覧

とき 6月15日(木)までの午前9時～午後5時(土曜・日曜を除く)  
ところ 下水道総務課(市役所第一庁舎三階)  
内容 手賀沼流域関連公共

「芹沢銈介のれん展」開催中  
市立砂川美術工芸館 無料開放  
6月15日(木)は県民の日のため、無料で入館できます  
市立砂川美術工芸館 64-6413

「ペットを愛する市民の懇話会」の冊子を配布  
図 広報広聴課  
対象となる住宅には、6月10日(土)～30日(金)に調査員が伺いますので、ご協力をお願いします。

「人権相談」千葉地方法務局柏支局(67-3309)・柏(丁目) 毎週月曜日午前10時～午後3時(祝日を除く) 市役所第一庁舎三階相談室  
相談は次の機関でも行っていただけます。

「子ども人権相談」千葉地方法務局柏支局(67-3309)・柏(丁目) 毎週月曜日午前10時～午後3時(祝日を除く) 図 保健福祉課

「人権相談」千葉地方法務局柏支局(67-3309)・柏(丁目) 毎週月曜日午前10時～午後3時(祝日を除く) 図 保健福祉課

「子ども人権相談」千葉地方法務局柏支局(67-3309)・柏(丁目) 毎週月曜日午前10時～午後3時(祝日を除く) 図 保健福祉課

「人権擁護委員名簿(50音順)」  
名 前 電話番号  
井上 則子 64-0325  
亀嶋 芳子 43-7500  
後藤 理郎 64-3484  
内藤 義憲 67-3325  
白田 誠 44-8706  
平盛 義功 31-0415  
森 美知 74-7311

「柏市男女共同参画推進審議会」  
今月の審議会等  
とき 6月26日(月)午後6時～8時  
ところ 市役所第二庁舎三階会議室

「建築物等実態調査にご協力」  
今後の住宅行政の基礎資料にするため、建築物と住宅の建築状況などを調査する「平成12年度建築物等実態調査」を行います。

「選挙人名簿の縦覧」  
とき 6月3日(土)～7日(水) 午前8時半～午後5時  
ところ 選挙管理委員会事務局(市役所第一庁舎四階)

「柏まつりの跳人と囃子方を募集」  
7月29日(土)・30日(日)に行われる「柏まつり」で、ねぶたの周りで跳る「跳入(はねと)」と笛や太鼓でお囃子(はやし)をする「囃子方」を募集します。

「地域教育相談室」  
とき 毎週火曜・木曜日午前10時～午後2時  
ところ 県立養護学校「流山高等学園」

「農業委員会委員選挙」  
7月14日の任期満了に伴う柏市農業委員会一般選挙が6月11日(日)に告示され、6月18日(日)に投票を行う予定です。

「ジュニアあそびボラティアを募集」  
とき 学校休業日や土曜日の放課後など  
対象 中学生以上のかた、十人

「永楽白兎児童センター」  
内容 小学生と一緒に遊んだり、遊びの内容を考えて準備をしたりします  
申し込み 6月3日(土)午後1時から、永楽白兎児童センターへ電話か直接  
図 永楽白兎児童センター ☎63-1201

「視覚障害者協会のボランティアを募集」  
活動日 月～土 程度  
活動場所 教育福祉会館  
活動内容 ①視覚障害者へのコンピュータの指導(障害者用コンピュータの指導あり) ②障害者のためのまちづくりを考える(設計・デザイン)の知識があるかた歓迎

「国家公務員採用Ⅱ種(税務)試験」  
受験資格 昭和55年4月2日～58年4月1日に生まれたかた  
受付期間 6月21日(水)～28日(水)

「柏まつりの跳人と囃子方を募集」  
7月29日(土)・30日(日)に行われる「柏まつり」で、ねぶたの周りで跳る「跳入(はねと)」と笛や太鼓でお囃子(はやし)をする「囃子方」を募集します。

「地域教育相談室」  
とき 毎週火曜・木曜日午前10時～午後2時  
ところ 県立養護学校「流山高等学園」

「農業委員会委員選挙」  
7月14日の任期満了に伴う柏市農業委員会一般選挙が6月11日(日)に告示され、6月18日(日)に投票を行う予定です。

「ジュニアあそびボラティアを募集」  
とき 学校休業日や土曜日の放課後など  
対象 中学生以上のかた、十人

「永楽白兎児童センター」  
内容 小学生と一緒に遊んだり、遊びの内容を考えて準備をしたりします  
申し込み 6月3日(土)午後1時から、永楽白兎児童センターへ電話か直接  
図 永楽白兎児童センター ☎63-1201

### 市民相談

★相談日が祝・休日に当たる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、事前にご確認ください

- ▶法律相談(予約制) 毎週(月)・(木)と第1・第3・第4(木) 9:30～15:30 市役所相談室 予約はそれぞれ前週(木)9:00から 図 広報広聴課
- ▶夜間法律相談(予約制) 第2(水)18:10～20:30 アミュゼ柏 予約は前週(木)9:00から 図 広報広聴課
- ▶人権の上相談 第1・第3(火)10:00～15:00 市役所相談室 図 広報広聴課
- ▶行政相談 第1・第3(火)10:00～15:00 市役所相談室 図 広報広聴課
- ▶税務相談 第2・第4(金)13:00～16:00 市役所相談室 図 広報広聴課
- ▶不動産お困りごと相談 第1・第3(金)10:00～15:00 市役所相談室 図 広報広聴課
- ▶登記相談 第2(火)10:00～15:00 市役所相談室 図 広報広聴課

- ▶住宅リフォーム相談 ①第4(火)10:00～16:00 市役所相談室 ②6月11日(日)13:00～16:00 西原近隣センター 図 建築住宅課
- ▶交通事故巡回相談(予約制) 6月1日(木)・15日(木)10:00～15:00 家庭児童相談室(児童課内) 図 交通施設課
- ▶緑の相談 第2・第4(土)10:00～16:00 北柏ふるさと公園管理事務所(電話相談も可) 図 柏市みどりの基金 ☎60-3120
- ▶消費生活相談 毎週(月)～(金)9:00～16:00 消費生活センター 図 消費生活センター ☎64-4100

- ▶柏パートバンク 毎週(月)～(金)9:00～16:00 柏ワークプラザ 図 柏ワークプラザ ☎45-6114
- ▶高齢者職業相談 毎週(月)～(金)9:00～16:00 柏ワークプラザ 図 柏ワークプラザ ☎45-8542
- ▶女性就業(内職)相談 毎週(月)～(木)10:00～16:00 柏ワークプラザ 図 柏ワークプラザ ☎46-0880
- ▶労働相談(面接・電話) 第1(水)10:00～15:00 柏ワークプラザ 図 柏ワークプラザ ☎46-0880
- ▶結婚相談 毎週(水)・(土)・(日)13:00～15:00 教育福祉会館1階相談室 図 同相談室 ☎63-2734

- ▶身体障害者更生相談 第1・第3(火)10:00～15:00
- ▶知的障害者更生相談 第2・第4(火)10:00～15:00 教育福祉会館1階相談室 図 同相談室 ☎63-2734
- ▶ボランティア相談 毎週(月)・(木)・(金)10:00～15:00 毎週(日)13:00～15:00 教育福祉会館1階相談室 図 同相談室 ☎65-0880
- ▶心配ごと相談 毎週(水)・(土)10:00～12:00 教育福祉会館1階相談室 図 同相談室 ☎63-2734
- ▶少年相談 (月)・(祝)を除く毎日9:00～17:00 少年補導センター 図 少年補導センター ☎64-7571

- ▶家庭児童相談 毎週(月)～(金)9:00～16:00 家庭児童相談室(児童課内) 図 家庭児童相談室
- ▶学校・家庭教育相談 毎週(月)～(金)9:00～16:00 教育相談室(教職員課内) 図 教育相談室 ☎67-4152
- ▶教育・幼児教育相談(電話・面接(予約制)) 毎週(月)～(金)9:00～16:00 教育研究所 図 教育研究所 ☎45-7778
- ▶子育てにこころ電話相談 ☎62-2525(健康推進課) 毎週(月)～(金)9:00～17:00
- ▶やまびこでんわ柏(子どもの悩みごと電話相談) ☎66-8181(少年補導センター) (月)・(祝)を除く毎日13:00～17:00

# 健康 6月

健康推進課 ☎64-3333 ※費用の記載のないものは無料。申し込み方法の記載のないものは、当日会場へ直接

事業名	とき・ところ	対象・内容等	
子ども	1歳6カ月児健康診査	6日(火)・7日(水)・14日(水)・15日(木) 午後1時～2時10分 保健労働会館(保健センター)	平成10年11月生まれの幼児
	3歳児健康診査	8日(木)・13日(火)・22日(水)午後0時45分～1時45分 保健労働会館(保健センター)	平成8年12月生まれの幼児
	幼児のむし歯予防教室	21日(水)・26日(月)・28日(水)午前9時半～10時15分・11時からの3回のうち、いずれか1回に参加を 健康管理センター	平成10年6月生まれの幼児。歯みがき指導など。今回参加されないかたへは、次回の通知はしません
	もぐもぐ・かみかみ教室(離乳食教室)	9日(金)=西原近隣センター 16日(金)=増尾近隣センター 23日(金)=教育福祉会館 いずれも午後1時半～3時	1歳3カ月ごろまでのお子さんと保護者、希望者。離乳食の作り方・試食、乳幼児栄養相談。母子健康手帳・スプーン・皿を持参
子ども・成人	健康なんでも相談(予約制)	〈内科〉2日(金) 〈整形外科〉16日(金) 午後1時～2時半 消費生活センター	市内在住のかた。医師・保健婦・栄養士(内科だけ)による健康相談。電話で予約を
	かしわ歯科相談室	15日(木)午後1時半～3時 教育福祉会館	市内在住のかた。歯科医師の相談・歯科衛生士の歯みがき指導。子どもは母子健康手帳、40歳以上のかたは健康手帳(お持ちのかただけ)、歯みがき指導を受けるかたは歯ブラシを持参
成人	栄養(食事)相談	申込時に決定 健康管理センター	糖尿病等の病態別の食事相談が必要なかた。カロリーチェックや献立のアドバイスなど、病態に合わせた栄養指導。健康推進課へ電話で申し込み。随時受け付けています

問 柏保健所 ☎67-1255 ※費用は無料

事業名	とき・ところ	対象・内容・申し込み等
心の健康相談	2日・9日・16日・23日の各金曜日午後2時～4時 柏保健所	精神病・精神神経症など、心の病で悩んでいるかた。医師による相談は電話で予約を
アルコール悩みごと相談	5日・19日の各月曜日 午後2時～4時	アルコール問題を抱えた本人やその家族。医師による相談は電話で予約を
精神障害者復帰グループ「樹(みぎ)の会」	1日・15日・22日の各木曜日午前10時～正午 柏保健所ほか	電話で予約を
酒害教室	20日(火)午後2時～4時半 教育福祉会館	アルコール依存症者やその家族。当日、会場へ直接
未熟児等発達相談	29日(木)午後1時～2時 柏保健所	発達の遅れが心配な2歳から5歳までの乳幼児。電話で予約を※低出生体重児は生後5カ月ごろに個人通知します
療育相談	29日(木)午後1時～2時 柏保健所	整形外科的な心配のある18歳未満の乳幼児・児童。整形外科医による診察・指導、保健婦による相談など。母子健康手帳を持参

柏市・沼南町口腔(く)衛生大会

## 健康かむかむ運動

とき 6月18日(日)  
内容 第1部=午前10時半から  
松戸市おはなしキャラバン・歯みがき指導・ラッキー抽選会など  
第2部=午後2時から  
よい歯のコンクール・むし歯予防に関する標語の表彰・市立柏高校吹奏楽部のコンサートなど  
ところ 市民文化会館  
費用 無料  
申し込み 入場券が必要になります。6月5日(月)までに、歯科医師会員の診療所へ直接

問 柏歯科医師会 ☎63-5260・健康推進課 ☎64-3333

## 《口腔(く)がん検診》

大会に併せて、口腔がん検診を行います。口の内に不安のあるかたなどは受診してみませんか。

とき 6月18日(日)午後2時～4時  
ところ 健康管理センター  
定員 先着100人  
費用 無料  
申し込み 往復はがきに①住所②氏名③年齢④電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0004 柏下73 柏歯科医師会事務所へ、6月8日(木)までに郵送で(当日消印有効)※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選。後日、時間を通知します

## ポリオ予防接種を中止

福岡県で、5月に、ポリオワクチン接種後の健康被害(疑い)の事例が報告されました。このため、厚生省の指示によりポリオの予防接種を5月16日以降、当分の間中止します。

再開の時期については、現在未定です。再開する際には、「広報かしわ」でお知らせします。また現在、ポリオの接種についての相談窓口を設けていますので、相談のあるかたは健康推進課へお問い合わせください。  
問 健康推進課 ☎64-3333

## 海技免状の更新・失効再交付講習

とき 6月24日(土) 午後0時半から  
ところ さわやかちば県民プラザ  
対象 海技免状の一部訂正や更新、失効再交付講習が必要なかた  
申し込み 6月10日(土)までに、〒277-0852 旭町二丁目三十一番六号 柏三〇一 柏海技免許センターへ郵送で(必着)  
費用・必要書類など、詳しくはお問い合わせを  
問 柏海技免許センター ☎47-6783

## 文化振興に貢献したかたへ助成金

土屋文化振興財団は、文化振興のため、文化活動を行っているかたに助成金を支給し、活動を支援しています。応募資格 県内在住か県内で活躍している、文化の振興に貢献した個人か団体  
応募締め切り 8月1日  
応募方法 はがきに計画の名称とその理由・住所・氏名・年齢・性別・電話番号・職業または学校名を書いて、〒260-0867 千葉県企画政策課総合五か年計画画名称募集事務局へ、6月30日(金)までに郵送で(当日消印有効)  
問 千葉県企画政策課 ☎04-3-223-2441

## 胃がん検診 大腸がん検診 実施中

問 健康推進課 ☎64-3333

対象 四十五歳までの健康なかた、二十人程度  
勤務場所 市内十五カ所の子どもルーム  
勤務時間 7月17日(月)午後6時半～一日五時半  
問 8月14日(月)午後6時半～一日五時半  
16日(水)を除く  
賃金(時給) 八百七十円  
申し込み 事前に電話連絡の上、写真をはった履歴書を持って、6月16日(金)までに、青少年課(十倉)へ直接  
問 青少年課 ☎31-5896

## 求人

### こどもルームの指導員

### 柏市医療公社職員

対象 大学学部卒業以上で、昭和49年4月2日以降に生まれた普通自動車運転免許を持つているかた、一人  
職種 一般事務  
勤務時間 午前8時半～午後5時15分※休日直もあり  
勤務場所 市立柏病院  
採用予定日 7月1日(土)  
給与 柏市医療公社の規定による  
試験日 6月17日(土)  
試験内容 一般教養・論文  
面接 申し込み 写真をはった履歴書と切手をはった返信用封筒を〒277-0825 布施

一三 柏市立柏病院へ、6月9日(金)までに郵送(必着)か直接(日曜日を除く)  
問 柏市医療公社 ☎34-6795  
認定等の申請者の訪問調査  
賃金(時給) 千二百六十円※交通費は別途支給  
申し込み 写真をはった履歴書・印鑑・看護婦(士)の免許証の写しを持って、6月16日(金)までに介護保険課(市役所第一庁舎二階)へ直接  
問 介護保険課

## イベント

- ほたるぶくろコンサート・ミュージカル「白雪姫」 6/18の13時～15時半、中原中体育館。無料。朝生 ☎66-4195
- 柏マラソン女性サークル講演会「これからの家族と生き方」 6/22の10時～12時、野村證券ホール。無料。石井 ☎67-8296
- デーケン講演会「ボランティア活動の役割」 6/17の14時～16時半、廣池学園。無料。上橋 ☎34-1237
- 講演「中高年登山とヒマラヤ登山」 6/18の14時、教福。ヒマラヤ登山者による講演。五百円。相内 ☎090-3339-7031
- 陳沛山小架式太極拳講習会 6/11の13時～16時、市民体育館。本場の太極拳の見学・体験。初心者歓迎。千五百円。川喜多 ☎47-3405
- 劇団しらべ 中国人の人情劇「7/30の13時・15時、アミューゼ柏。子どもからお年寄りまで楽しめる人情劇。三百円。寺田 ☎32-5681
- 婦人会公開講座「二十一世紀の高齢者医療を考える」 6/7の14時～16時、教福。無料。新里 ☎74-4358
- 健康講座「ストレッチとがんにならない十五ヶ条」 6/4の14時～16時、寺嶋文化会館。二百円。進藤 ☎48-0396
- 食のセミナー講演会「長寿とヨーグルト」 6/13の13時～16時、教福。市内在住のかた。無料。高橋 ☎45-0797
- 春のお話会 6/10の14時～16時、新田原近セ。幼児・小学生。無料。鍋田 ☎64-8336
- 緑の地球を子供たちへチャリティコンサート 6/26の18時半、アミューゼ柏。オペラとジャズのジョイント。二千八百円。山田 ☎32-5521
- ジャズライン柏2000 6/17・18の14時～22時、アミューゼ柏ほか三会場。前売り四千五百円。高野山 ☎69-9090
- 高野台公園フリーマーケット 6/11の10時～14時、高野台公園。雨天は18日。駐車場なし。中村 ☎32-3216
- 会員募集  
フラワールンジメント 第一・三(水)・木10時ほか、ファミールハイツ増尾ホール。一回八百円・二回千五百円、材料費別。森 ☎74-8115
- 新田原整体ヨガクラブ 毎(金)11時、新田原近セ。千円。千五百円。橋 ☎66-0994
- テニス「スプレッダー」 毎(火)・金10時、十倉 テニスコート。会費八千円(半年)。深澤 ☎63-9399
- 松葉フランドンスサークル 第一・三(金)13時半、松葉近セ。中(高)年。千円。千五百円。十井 ☎33-8192
- 社交ダンス「J・D・C」 毎(火)15時、SAホール。多少経験のある中高年。千円。千二百五十円。前田 ☎33-1387(18時以降)
- 養生道相若葉道場 毎(火)・第一・三・五(金)18時、柏二小体育館。護身武道。五千円。四千円。大河原 ☎67-6796
- ストレッチ体操「四ツ葉クラブ」 毎(金)19時、柏の葉公園コミュニティ体育館。千円。千円。柏崎 ☎34-0485

◎日時・場所は予定です

# サッカーキャンプ地の実現に ワールドカップ・ブルガリアを訪問



ゴールデンウィークに、本多市長はデンマークとブルガリア両国のサッカー協会を訪問しました(写真はブルガリアサッカー協会会長イヴァン・スラフコフ氏。市長室だより参照)。昨年7月、柏市は、2002年日韓共催のサッカーワールドカップのキャンプ地に立候補し、市民のかたと招致運動を始めています。今回の訪問では、招致のために作成したビデオやCD(写真左)のほか、キャンプ候補地としての視察の招請状を手渡しました。7月には、招致委員会が発足し、招致運動もますます活発になることが予想されます。



柏市の木：カシワ 鳥：オナガ 花：シバザクラ/カタクリ

## 春夏秋冬

⑤8 カビ

6月。梅雨の季節がやってきた。空気ははじめと重苦しく滞り、気が晴れない朝、パンにバターを塗る手が止まる瞬間がある。カビだ。何とも言えない色合いと斑点模様。とても人の手では作り出せないようなその文様は、見た者に鳥肌を立てせずにはいられない。水虫等の病気も皮膚に発生するカビと聞くに

いたっては、嫌悪感が増すばかりである。悪口を挙げればきりが無いが、その反面、ある種のカビが人の役に立っているという事も知られている。食べ物を変わり果てた姿に変えてしまうアオカビだが、その一種がブルーチーズを作ったり、抗生物質ペニシリンを作るものになることは有名だ。

また、日本人の食卓に欠かせないしょうゆやみそ、カツオ節もカビの一種である。今ではあまり知られていないが、市内でも江戸時代の終わりから大正時代にかけてはしょうゆが作られていた。お隣の野田市の大きなしょうゆ会社の前身である。何かと悪者になりがちなカビでは



あるが、人のためになるカビもある。ということを理解すれば、あの独特な文様もきれいに見えるかも...? 【ひとくちメモ】 ばい菌は黴(かび)という漢字をあてて黴菌と書く。こんなこともカビが「汚いもの」というイメージを抱かせる原因になっているのかも知れない。

## 常陸の國に思いをはせて 寺嶋文化会館で写真展



柏市の記録写真を担当し、昨年他界した横村克宏氏の遺作写真展「常陸國風土記をゆく」が寺嶋文化会館で開かれています。「風土記」とは奈良時代の初め、地域の産物や伝説などを記した地誌。東日本では、唯一現存する常陸の國(現在の茨城県)の風土記の世界を、数点の写真で紹介しています。写真展は6月6日まで開かれています。

## 泥んこって気持ちいい! あけぼの山で田植え体験

自分たちで作ったお米で秋においしいおにぎりを食べよう。5月13日、あけぼの山農業公園内の水田で田植え体験が行われました。この催しは、田植えから刈り取りまでを体験しようというもので、今年は59世帯の家族、227人が参加しました。子どもたちは、「気持ちいい」「泥んこだー」と、初めて触れる田んぼの感触に歓声を上げていました。



## 盛りだくさんで迷っちゃう 県民プラザで人形劇まつり

「わ!わ!WA!みんなあつまれ2000年」を合言葉に、5月13日・14日、さわやかば県民プラザで第6回ちば県人形劇まつりが行われました。人形劇まつりは、千葉県の各地で2年に一度開かれるアマチュアの人形劇団によるお祭り。市内では初めての開催となる今回は、アマとプロ合わせて45団体が参加しました。プラザ内で行われる盛りだくさんな内容に、付き添いで来たお母さんも「何を見たらいいか、迷っちゃう」。

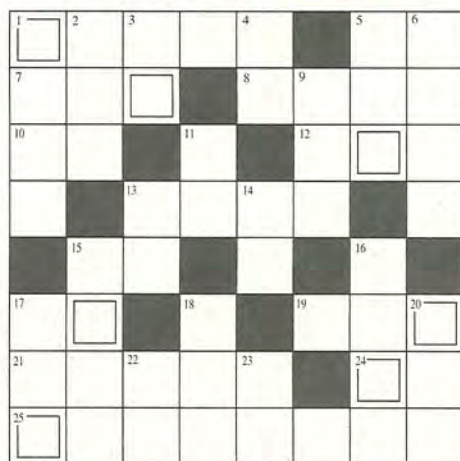
## 応募方法

はがきに、答えと今号の感想や質問・意見(広報に掲載させていただくこと)もありません。ペンネーム・匿名希望も可、住所・氏名・年齢・職業・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所広報広聴課へ、6月14日(水)までに郵送で(必着)。正解者の中から抽選で、五人のかたにテレホンカードをプレゼント。5月1日号の正解はサツキバラでした。応募総数は四百八通。当選者の発表は、記念品の発送をもって代えさせていただきます。

岡広報広聴課

- |    |              |    |             |
|----|--------------|----|-------------|
| 23 | 地獄の○○も金次第    | 25 | 映画の主人公はまさに  |
| 22 | はくしゅん。○○かな   | 24 | トドレミの○○     |
| 20 | ○○○大将軍       | 21 | 外国との交流を密にし  |
| 18 | 姿勢の悪い人       | 19 | 粋な様子        |
| 17 | 試験の○○○問題     | 17 | 今年辰。来年は○○   |
| 16 | かたくな。頑固者     | 15 | ○○○(ヒントは八面) |
| 15 | 千葉○○柏市       | 13 | 泥んこになって田植え  |
| 14 | かわい子にさせよう    | 12 | 宗派の創始者      |
| 13 | ○○は身を助ける     | 10 | ○○と僕        |
| 11 | お湯を沸かす道具     | 8  | 昔は畳にまいて掃除を  |
| 9  | ○○は身を手助け     | 7  | 正統から外れているこ  |
| 6  | 加者募集(ヒントは一面) | 5  | 彼は○○○妄想だ    |
| 5  | 手賀沼エコ○○○○参   | 4  | 言っても仕方ないこと  |
| 4  | お湯を沸かす道具     | 3  | ○○○銀・銅      |
| 3  | ○○○が...      | 2  | 寝ちがえた! 首に激  |
| 2  | しい○○○が...    | 1  | 「黴菌」なんて読む?  |

## パズルの時間



二重マスの7文字を並べ替えて一つの言葉にしてください